

פְּרַאַלְהִירֵיד זָאַל זִיְּד אַרְיִיבְּרִישׁן איַ אַיְתָאַלְרִיעְבְּרִישׁ-אַבְּיִסְנִישׁן הַאַפְּלִיכְטַמְּ

דייטש גויסע שֵׂת אָז

געפֶהָהָר

אָגְנְדָּאָה, 26 (סֵט). טַעַל.

דעַר דִּיְמְשֻׁעָר דַּקְמְפָעָר "אַיְתָאַלְרִישׁן" פֿון 2190

זָאַם גַּעֲפִינְט זִיךְּרָאַין גַּעֲפָהָר.

די גַּרְיְּפָע-עַפְּדִיזְמִיעָאַז

פְּרָאַנְקְרִיְּה

פֿערְגְּרִיְּה, 26 (סֵט). טַעַל.

אָן חַזְמְבָּהָנְגָן מִיטָּה דַּעַר גַּרְיְּפָע-עַפְּדִיזְמִיעָאַז
וּפֶלְכָּעָגְּשָׁוֹעָט אַיְן גַּאנְקְרִיְּה וּעְנָעָן אַפְּ
גַּעֲרְפָּעָן: גַּעֲוָרְפָּעָן דִּי אַיְבְּגְּבָעָן סָן רַעֲוְרִוְוִיסְטָעָן;

וּפֶלְכָּעָגְּשָׁוֹעָט זַעַנְעָן גַּעֲשְׁמִיכְטָמָן גַּעֲוְרִעְנָן צַוְּיְשָׁעָן 18

גַּעֲבְּרָאָגְרָאָר אָן 24 מַעַרְךָ.

די סּוֹפְּסִידְיָס פַּאַר דִּי יִזְדִּישׁן

שְׁוֹלְעָן אַיְן אַזְיָזְמִין

וּפֶלְעָן נִישְׁטָט פְּרָגְּרָעָסְטָרָט וּוּרְעָן

דִּר וְשְׁלִימָן, 26 (יִטְאָה טַעַלְגְּנִיאָפְּשָׁ)

דִּי רַחְזִינְגָּה וְלִיל בִּישְׁט גַּאֲכְמָוּן דִּי פְּאַזְוּרָן

פְּוֹן אָזְדָּהָוָן צָהָגְּרָהָעָרָעָן דִּי סְבָּכְגְּדָלָהָעָן

פְּאָר דַּת שְׁוֹלָגָן.

לִיְבָּא-טַעַנְאָטָר

"MIRAZ"

11 לִיסְטָאָפָּאָר (קָונְסָטָנוֹ)

הַיְנִים אַיְן פְּאָלָגָן. טָעָן!

פְּרָכְנִינְגָּר פְּלִים פְּוֹן דַּעַר פְּיִילִישָׁר

פְּרָאַדְזִקְיָזִי

אַיְזְעָרָן פְּרָאַדְזִקְיָזָהָבָן.

פְּאַרְאָמָּאָנְטָ-צְוָנָאָבָּעָן.

דַּעַר זָאַל אַיְן גַּוְטָמְבָּהָעָן.

רְיוִיְעָן פְּוֹן דִּי פְּלָאָגְּזָרָהָעָן III פֵּלְגָּה 54 גָּרָה.

II פֵּלְגָּה 85 גָּרָה, I פֵּלְגָּה 1.09 גָּרָה.

בְּפָזְקָאָה 75 גָּרָה.

דַּעַר זָאַל אַיְן גַּוְטָמְבָּהָעָן.

אַיְזְעָרָן פְּרָאַדְזִקְיָזָהָבָן.

פְּאַרְאָמָּאָנְטָ-צְוָנָאָבָּעָן.

דַּעַר זָאַל אַיְן גַּוְטָמְבָּהָעָן.

דַּעַר זָאַל אַיְן גַּוְט

ב' י' ש' פאלקנסבלאים

זועדרע טראדייז אונגעלאַע סימפֿטָמִיעַם צו דייטשלאַנד
 הָגֵם דער רוויהָען הַיְתָלָעַרְיסְטִישָׁר דְּעֹזְשִׁים צוּוֹינְגֶּט
 זָוִי אַיצְצָט צו שׂוֹוִינְגָּן. אַבעָר עַס זַעַחַט אָוִוָס וּוּ דִי
 דיַיטְשָׁעַן וּוּאַטְלָעַן זָוְךְ סְפָעַצְיוּלְעַ בְּעַמְהָת אֲרוֹדִיסְצָרָ
 רְופָעָן אַונְצּוּפְרִידְעָנָהִיטְטָקָעְ בְּיַי זַיְעָרָעְ סְכִימָ
 פָּטָטִישָׁה. דִי באַמְבָּאַטְשִׁיטָעְ יְדִירָהָעְ פָּטָן בעַרְ-
 לִיּוֹן, אָז מַעַן חָאת דָּארָט אַפְּנָהָאָקָט דִי קָעָפְ בְּיַי
 צְוּוִי פְּרוּעָן, הָאָטָם אַוְוִת אָסְךְ מַעַשְׁעַן לְאַנְדָּרָן
 גַּעַמְאָכָט אַשְׁרַעְקְלִיכְעַן אַיְינְדָּרוֹק. אַיְן עַנְגָּלָאנְדָּהָאָקָט
 מַעַן שָׁוֹן נִישְׁטָמְטָ קִיּוֹן קָעָפְ בְּיַי פְּרוּעָן אָסְךְ הַוּ-
 דָּרְעָטָר. מַאֲקְדָּאנְאָלָר, לְמַשְׁהָ, אַיְזָ גַּעַוּעַן
 טַוְף אַוְפְּגָעָרָאָכָט צּוֹלִיבְ דָּעַר דִּוְיְתְשָׁעָר דְּקוֹיְכָטָם-
 לְאַזְוְגִּיקִיטְטָ. אַזְוְלָכְעַן עַרְשִׁינוֹגָנְגָעַן קָעַנְעַן גַּעַפְלָעַן דִי
 נַאֲצִיאָנָאָלָסְקִיזְאָלָסְטָעָן, זָוִי רְופָעָן אַבעָר נַוְשָׁט
 אַרְדוֹום סְיַיְן סִימְפָטִיעַמָּה מַאֲקְדָּאנְאָלָרְסְ פָּטָעַרְלָאָנָד.

פראנציזישן פרעסע זועגגען עסטראַייד אָז אלושיר

איך עירשטען אַרטיקעל שטעלטל דער „מאטפּוֹן“
אמפּוֹן די פָּראָגָע : — אַנטיסעמִיטִיזָם צ' גָּאנְטִיפָּאָדָּן
צְוִיזֶיש ? — אוּ ער ענטפָּאָט, אָז דָּה יָדָעָן האָבָּאָפּן
געַדְיָנִים בְּלִיאָן אלָס קִרְבָּן אָנוּ אָז, אָלָּה וְאָדָּיָנוּ גַּזְעִין
אָדָּרָבּ שְׁעוֹ אָוּיפָּשָׂטָאנְדָּגְעָן דָּעַיְ מַכְאָסָן. אָז,
פְּרָאָנוּקְרִיָּה וּוַיִּסְטָמָן בְּלִיאָן וּוְעָמָן דָּעַם בְּלִיחְיָגְעָן
פָּאָגְרָאָם אַיְיָ. קָאנְסָטָאנְטִין אָנוּ חָם צְוָאָמְעָנְשָׂטוֹסִים
איּוֹ סְעַטְהָ ?

די שְׁחִיטָה פָוּ קָאנְסָטָאנְטִין אָנוּ די הַרְגָּה
פֵּין סְעַטְהָ ? — צָאנְגָּן אַלְעָגָע אַעֲטִימְלִיטָּן, אָז
גְּרוֹזִים זִיכְּרִיקִיט, דָרָה אָגָב, צָעַנְגָּן בְּלִיאָן אָז,
עַקְסְּפָלָאָזָע פָוּ אַנְטִיסָעְמִיטִיזָם אָנוּ אָל אָגָע
שְׁלַעַג פָּאָ זְעַלְעָסָי אָינוּ אָהִיטָעָל-גְּעַטָּל !

גָּזָע .

אוּה דָעַי שְׁלִיחָן פָּוּ „מאטָעָן“ גִּיט אָגָבָע דָעַי
הָעַ פְּאָקְטָעַן פֵּין אַפְּעַנְגָּע אַרְוִוִּיטִים-אַרְבָּעָנִים גַּפְרָהָבָּר
צְוִיזֶישׁן הַעֲבָרָן, מִילְּטָעָר, לְיִתְ, וּעֲזִיזָן דִּי אַפְּעַנְגָּע
מְאָנוֹפְּסָטָאָצָעָס נִיאָנוּ די קִיבָּאָס, וּוּפִיְּן דָעַע
זְהָהָתָ הַיְּתָלָעָרָס בְּיַלְדָּן אָינוּ די אַקְטָוָאָלִיטָעָטָעָן. די
אַרְאָאָבָּשׁ נְאָסָע בְּלָאָט שְׁרִיעָי, אָזָל לְעַפְרָעָן הַטָּ
לְעַר ! — אָנוּ אָזָל לְעַפְרָעָן בְּנְדוּשָׁלָול ! בְּנְדוּשָׁפָלָלָן
גְּרִיסָט מְעֻן מִיטָּא אַהֲרָנוּהָיְהָעָעָע . הַאֲדָבָּר :

אוּזְ דָּאָס אַלְפָס אַנְטִיסָעְמִיטִיזָם ? — גַּעַד
וּוְאָלָט בְּצָרָ שְׁגַּוְועָז. צָרָס-סְדָאָכָשָׁפּ. אָז דָעַי אַלְעָגָע
פְּאָקְטָעַן, וּוְעַלְכָּבָד מִיד נִיבָּעָן דָעַ אַיְבָּעָן, אָנוּ
וּוְעַלְכָּבָד שְׁפִילָעָן זִיה אָבָ אַינְ דָעַ טִילָּס פָּוּ
אַזְּבָוָיָן, וּזְהָהָתָ קִרְיוֹתָהָטָם אָהָט אַמְּרוּיְזָגְטָמָן
גַּעַטְרָאָפָעָן דִי בְּעַצְעַלְקִירָגָג אָנוּ וְאָז דָעַר
אַנְטִיסָעְמִיטִיזָם, וּוְעַלְכָּבָד אַיְיָ אָט טִילָּס פָּוּנָמָּס
אַזְּאָפָפָסָס לְעַבְעָס אַוְיְפָאָסָסָג אַיְיָ אַנְדָּרָזָה
שְׁוֹאָאָטָסָטָפּר, וּוְיִלְדָּאָזָט אַיְיָ פְּעַדְהָאָן אָטָרְבָּט
בְּאָרָעָזָוָהָמָעָזָבָיָט פָּוּנָמָּס הַדָּעָן מִיטָּן אַרְאָז
בְּעַרְ, רַזְפָּעָן דָאָס אַנְטִיסָעְמִיטִיזָם ?
— נִיאָן. דְּצָמָ אָנוּ גַּעַגְעָן אַגְּזָן !
אָז אָצְוִוְוָעָן בְּרִיףְ שְׁדִיבָּתָה דָעַר „מְאָטָעָן“
וּוְעַגְעָן דִי אַלְשִׁירָעָן יְדָעָן.

די יְדָעָשׁ מְאָסָע אַוְיִידְרִיכְטִיגְ פְּרָאָבָּר
צְוִיזֶישׁ, אַבְעָרָ דָאָה אָאוֹזְבָּעָעָז וּוְעַלְכָּבָד
דוֹאָס גְּזִירָשׁ מִיטָּדָעָז עַזְיְזָרָגָג פָּוּ דָעַ
עַמְּמָאָז אַיְבָּעָגָטָ-אַגְּעָנָעָז וְדִיטָּסָז דָעַם מְעַנְשָׁלָפָּז
קָנוּ וּוּלְעָן, צָרָבְעַרְדִּיגָּגָעָן אַמְּמָלָ די בְּקָמָה.

י. סְכִי

ווען די 7 מלילאן דיטישען פון אסטראט
וולגעו לאיסדריקפּוֹ דיזאָר ווילען צוּבְּנוּדַען
עד זונְפֿרְזֶן צוֹ דִּיטְשָׁלָבָּר, ווילען מיר דען
געטען. די-ה' פִּיעַן אָנוֹ שׂוּעַד אַבְּנָר אַיְרָא
פָּאָ, קְּבָּיְנָה צְדָעָלְאָזְעָוּ צְדָעָן. דָּאֲגָזָעָי
עַבְּדוּגְּלִיטְגָּעָר אַזְּבִּינְגָּוּ פָּוֹן דִּיטְשָׁטוֹבּוֹ ? אַמְּטָרָ
אָדוֹן די אַמְּחָעָזְעָן עַסְטְּרִיכְיָכְשָׁעָ בְּלָאנְגָּעָ, אַזְּגָּוּ זַוְּ זַוְּ
שְׁטְּמָעָלָט זַהְן אֵין אַזְּהָר נְאַצְּעָזָעָ, בְּרַתְּאַלְעָזָעָ
רוּאַלְעַטְמָעָט. די צְיַצְּעַדְגָּעָ אָזָן קְּרַדְּצִיכְמָגָּעָ
אַזְּיַסְּפָּרָו פָּאַלְיִתְקָ פָּוֹן אַגְּזָעָזָי מִזְּעַרְאַבְּלָעָזָר
פָּאַרְלָאַמְּגַעְתָּאַיְשָׁעָ רַעְזְבָּלִיקָ (גַּטְּטָאָו הַעַד
ווען זַהְן אַצְּצָאָז אַדְּקָטָאָז !) זַוְּלָן וְאַדְּזַוְּבָּלִיקָ
די נָאַהְעַנְטָסְטָן צְזִקְנָפְטָן. אָנוֹן עַזְּ אֵין גַּעַזְעָן
פָּאָרָן די האַזְעָן פָּוֹן אַיְזָן טָאגָן, אָזְמָנוֹן זַאְלָזָעָן
אַזְּאַרְיךָ אָפְּרִיטְמָעָל שָׂעָה אַגְּשָׁעְקָעָן דִּיטְשָׁלָאָנְדָן
דִּירְאַהְעַנְדָּגָן אַיְהָה. מִיטָּשָׁאָן קְּרַבְּגָן פָּוֹן נְאָזָן אַיְזָן
רוֹאָפָּא אָנוֹן אַזְּזָן אַזְּדָמָן מִינְעָן, אָזְמָעָן וְאַעֲשָׁעָן
עַסְּ צְוַוְּגָעָן דִּיטְשָׁלָאָבָּד צְיַיְנָעָן דְּהָהִיגָּן !
אַזְּוֹיְהָ זַעְרָ פְּטִי בְּלָעָ גַּלְוִיבָּט אָנוֹ הַהְלָעָן וְעַטְמָעָן
צְהַעַמְמָעָן וְעַסְטְּרִיךְיָה. עַקְּאַנְמָאַשְׁטָטָהָמָט דִּיטְשָׁלָאָבָּד
שְׁלָעָכָן, אָנוֹן אַיְהָרָע פְּנִינְגָּסָעָן זַעְנוֹנוֹ פָּאָן אָזְמָעָן
זְאַמְּבָרִיךְן. מְנוֹ אַיצְטָהַטְלָעָן וְוַיְתָפְּרִיְהָ אַהֲבָעָן לְיִיכְּ
טָע אָזְן טְוַמְּעַלְדִּיגָּעָן :

דִּעְרָ הַיְּתָעִיסְטִישָׁעָ רַעְשָׁוִים זְהָלָט זְהָלָט
וְאָרְדָּעְמָיְתָן וְוָאָסְפָּרָן עַד גַּעַת אֵין עַלְפָאָלָן
בָּאָהָה דָעַם צְוַוְוִיטָעָן ...

— אָסְיָי אַטְּסְרִיךְיָה וְוַיְסִט גּוֹטָן, אָנוֹ דִּיטְשָׁה
לְאָאָדָן זַוְּכָּטָן אַיצְטָהַטְלָעָן דָעַם וַיְיַעַם עַ
פָּאָלָג, וְוַעֲלָכָעָר וְוַאֲלָט גַּעַזְעָן אָ פְּרִיאַכְּפּוֹלְעָר
דִּיזְוּוּעַרְטִימְעָנָט. ■ ■ ■

אַלְשָׁוִיר אָנוֹן וְוַיְתָפְּרִי אַזְעָפָעָן סְדָר הַיּוֹם פָּוֹן דַעַר
עַפְּעַנְטְּלִיכְרִיקִיט. די לאָגָעָן אָנוֹן דָאָרָט אָ גַּעַשְּׁבָנְטָמָעָן
אָנוֹן די יְדִישָׁע בְּעַפְּעַלְקָעְרוֹבָן לְעַבְּטָת אַיְן גַּרְזָסְטָרָעָן
כָּאַטְשָׁה די אַזְּבִּינְגָּוּ פָּוֹן דָי אַיְבִּישָׁע מַאְסָעָן
מַאוֹעַטְמִיטְרִיעָן זַהְן שְׂוִין אַיצְטָהַטְלָעָן גַּעַפְעָן פְּאַנְקָן
רִידָה אָנוֹ פְּרִיאַנְגְּזִישָׁע בְּיַדְעָר נִישְׁתְּגָרָעָן, אַפְּלִילָעָן
גַּעַגְעָן מִילְּטִיעָן לְיִתְּ. דַעַר «מְאַטְעָן» אָהָן «עַנְטָרָאָנָן
סִיּוֹשָׁאָן» הַאֲבָעָן אַגְּנָוְתְּחִיבָּעָן, גַּרְזִישָׁע אַגְּקָעְטָעָן אַיְזָעָן
אַלְשָׁוִידָן. דַעַר «מְאַטְעָן» הַאֲטָמָן גַּעַשְׁקִיטָקָט אַיְזָעָם
דִּיזְגָּעָן בְּעַסְטָעָן קְעָגָעָן פָּוֹן אַזְּ אַפְּרִיקָאַנְדָּר בְּעַפְּעַלְקָעָן
רוֹגָג אָזְנָעָן פְּנִיְשָׁזְדָעָן קְאַלְאָנִיאָס פָּוֹן אַפְּרִיקָעָן, דָעַם
דִּשְׁבָּנְאַלְסָט לְעָאָ זְשָׁפְּרִיְוּן-רוֹעָשָׁן

זועגנו בפזהן אונ אַסְטָרוֹלִיכְ-שָׁפּוּ פָּרָאַמְּוֹרֶד שָׁוּ
בֵּיג שְׂרִיבֶת אַיִן פָּהִירְן הַעֲרָה סָאַצְּאַלִיסְטִישָׁעָה פְּרָלְפָּדְרָה.
מייט אַ גְּוּזְוּסְטָרְ צִיְּתְ צָגִיק, נְעַזְוִי גְּעַזְוִי
זָעַם 7. פָּעַבְדָּאַ — הַצְּנָעַד רִיזְעַד פְּגָלְלִיטְעַט
פְּנִין שְׁוֹשְׁגִין גַּעַשְׁרִיבְעַזְוּ צָדְעַ — אַנְטוֹן אַפְּגַנְגַבְגַּעַן
קָאַגְּפָעְדָּעַנְזָן אַזְוּ עַזְאַדְעַרְט, אַז מַפְּזַן זָאַל אַרְכָּא
בְּעַמְעַן דִּי מְלִילְטָעַ-שָׁעַעַגְמָאַכְעַן פְּנִין זָעַם סְפָּעַלְעַט
זְשָׁרְמְעַנְעַע. טְרָאַקְטָהַט, דָאַת הַיִּיטְמָן אַגְּדָעַר
גְּאַזְעַדְט, אַז עַטְטְ-יִהְיָה זָאַל הַעֲפָעַן דָאַט הַעֲמָעַן
צָג בְּעַזְוָאַכְעַנְעַן זָיְהָ.

גְּהַדְתָ אַצְטַח אַזְזַעְ דָעַט ? אַזְזַע אַז אַז
אַזְזַע, אַז לְאַנְדוֹן אַגְּ פָאַרְיָן זָאַלְעַן עַזְזַע
לְזָבְעַן דִּי רְפָסְמָאַהְיָהַגְבָּה פְּנִין זָה הַאַבָּס
בְּרַגְגָע ?

אַזְזַע דְּעַרְפָּאַ — זָאַל וְעַזְזַע דָה אַגְּנָזְוִיְהָרָה
וְיִשְׁתְ צָג דְּעַרְלָאַזְעַן צָוּם אַגְּשָׁלָהָן.
אַזְזַע דָאַס זָאַל זְיִי אַמְתָה, וְאַזְלַט מַעַן גַּן
דְּאַרְפָּט זָאַגְעַן, אַז שְׁוֹבִיב אַזְזַע זְיִי בְּעַגְלִיטְעַט
בְּפָעַגְעַר וְאַלְעַזְוָבְעַר הַעֲפָעַן דִּי טָפְג זְזַע
עַרְלְוִיְבָט אַמְתָעַן שְׁגַטְטָאַשׁ.
דָעַר עַקְסָוָלְסָאַךְ. קְלָקָרִים אַזְזַע אַזְזַע דְּזַעְעַלְבָה
פְּרַאַגְגָה.

אַט אַיִן פָאַר קִירְעַט קִיְיָן, גַּזְזַע וְיִשְׁטָה, אַ
עַטְמָרִיךְ וְוַל בְּיִשְׁטָט פְּעַדְעַמְעַן דִּי פְּאַצְעַץ
פְּנִין אַ פְּרָאַמְעַזְשִׁיְתָעַן שְׁתָאַתָּה, דָאַט וְזָאַל
וְאַהֲ גַעַמְאַתָּה, אַז זָאַל הַעֲפָעַן אַגְּנָזְמָעַה
פְּנִין אַ בְּרִיחְגָּעַר מְלֻכָּה לְגַבְיָה דִי אַבְּדָעַר
מְלֻכָּה, וְוַלְכָעַ זְעַיְעַן עַנְטָשָׁנָגָעַן אַזְזַע דָעַר
סְפָרִיטָאַיִעַ פְּנִין דָעַ — אַמְלִיגְעַד עַסְטְרִירִיךְ-אַתְּ
גְּאַרְיְשָׁעַ מְתָבָאַרְתָה. דִי עַטְרִירִיכְשָׁעַ רַעַנְיְדָעַר
וְוַל גַעַנְיסָעַן פְּנִין אַלְעַפְ פְּאַרְצָגָעַן, וְוַלְכָעַ
וְוַש עַוְנוֹתָהָל בְּעַקְמָמָעַן דִּיטְשָׁלָאנְד אַזְזַע
דִי זָאַל מְסָכִים זְיִי אַרְיִינְצָהְטָעַטְעַן אַיִן, דָעַ
סִיסְטָמָם כְּוֹן דִי רַעַנְגָאַעַלְעַץ זְבָעַ-הִיטָּסְ-אַגְּדָה
מְאַכְעָן, וְאַט עַגְלָאַנד, פְּרָאַנְקָדָה אַיִן אַיְטָאַמָּה
עַזְעַעַן פָאַר דִּיטְשָׁלָאנְד.

אַבְּעַר צִי וְוַעַט דָאַט פְּעַ-הִיטָּעַן קַעַעַן וְעַעַם אַוְיָזְעַן
שְׁלָוָס ? — וְוַעַט מַעַן וְיִרְקָלְדָק עַקְעַן וְעַעַם אַוְיָזְעַן
טָהָן. כָּלִי בִּשְׁטָה צָוּ דְעַרְלָאַזְעַן עַטְטָהָה יְהָה צָוּ פְּעַרְבִּיְהָ
דָעַ זְיִי מִיטָדְעַלְאָנְד ? — גְּוֹטְמָהוּן הַעֲרוֹדָה
צְוַיְפְּגָלְט אַזְזַע אַזְזַע וְזָאַגְט אַיִן גִּיְעַן... וְזָאַגְט
סְפָאַרְ.

וועו באוואסטע איז איזן לאנדאן אַנְגָּעָנוּמָן וואָלֶעָן אַבעָשָׂום, איז דער מיניטשעד סיומאָן ווּ בעזובען בערלִין, וואָרְשָׁא אָון מאָסקְפּוֹז. דער זיך זונגע בעשלום איז פֿאָר דער עַפְעַטְנְטְּבָּכְּבָּר מִינְטְּשָׁע נְעָזָען אַגְּרוּסָע אַיְבָּעָרָשָׂוֹגָן. וועגען די סְיבָּות, ווּ עַס האָפָּעָן די עַגְּלִישָׁע רַעֲגִירָהָגָען צָוָא דערן אַיהֲר טַקְטִיךְ אָון דָּעַם ווּוִוְוִית אָיז בערלִין אַז צְבָּרְיוּתְּעָן צָוָא ווּוִוְוִית אָיז די הוּוּפְטִיכְשְׁטָעָט פָּוָן מלוכות, וואָס קְומָעָן אַמְּקִיְסְטָעָן אָיז בערטאָר פּוּים שלְיעָסָן דָּעַם מַוְרַחְבָּאָקָט, שְׁרִיבָּט דָּעַר לְאָז דָּאנָעָד קַאְרָעָסְפָּאָנְרָעָנָט פָּוָן, קָרָה. פֿאָרָה. פֿאָלָה דָּעַם.

מיר האָפָּעָן שְׁוֹן גַּעֲרִיבָּעָן וועגען דָּעַם אַיז דָּרָךְ, וואָס עַס האָט גַּעֲמָכָט אוּפְּגָּזְעָן דָּעַר עַגְּלִישָׁע רַעֲגִירָהָגָען דָּעַר דַּיְוִיטְשָׁעָר עַנְטְּפָּעָר אוּפְּגָּזְעָן די עַגְּלִישָׁע פְּרָאַרְשָׁלָמְגָּזְעָן פָּוָן. 3. בעַפְּרוֹאָר. דָּעַר זְקֻמָּעָט, וועלְבָּר האָט בְּיֵם עַרְשְׁטָעָן לִיְעָנָעָן, רַוִּיסְגָּרְוּפָּעָן סְפָּקָות, האָט שְׁוֹן בְּיֵם צְוִוִּיטְעָן רַוִּיסְגָּרְוּפָּעָן אַפְּלוֹשְׁטָעְנְדִּינְגָּעָן אַנוּוּלָעָן. דִּיטְמָן האָט זְזָר אַרְיוֹסְגָּעְרָהָט פָּוָן אַגְּעַנְטָפָּעָר אַלְאָגְדָּה ווּכְטִיגְסְּטָעָן פָּוּנְקְטָעָן אָון האָט עַרְקְלָעָרט, זַי נְעָמָט אָן נָאָר דָּעַם לוּפְטִיכְמָאָר. אַבעָר מִינְרְילִיבָּעָ ערְקְלָעְרָנוּגָעָן פָּוָן מִינְטְּשָׁעָר נְזָוָּאָט וּ בעַן גַּעֲלָאָזָט דָּרְקָעָנָעָן, אַז דָּאָס אָיז אוּיךְ נָאָר דָּעַם. אַונְטְּרָהָאָן דָּרְקָעָנָעָן, אַז פָּוָן די אַונְטְּרָהָאָן דָּרְקָעָנָעָן ווּוְעָט יִשְׁתְּאַרְיוֹסְקְּמוּעָן. די דַּאְזְיַעַן מַוְרָאָה האָט טַקְאָעָן וּעוֹוָאָרְפָּעָן די בעַוְּאָרְעָנִישָׁעָן, וואָס זְעָנָעָן בֵּין אַיִּשְׁעָן גַּעֲנָעָן אַגְּנְגִילִּישִׁיְסָאָוְוִוִּיטְשִׁיְעָן דָּרְעָנָהָנָעָן

דוֹרְגָּה
די פְּרָאָגָן עַפְוָן אֲוִיסְבֶּעֶסְעָרָעָן די בעציה הַוְּנוּגָן עַז
שָׁעַן לאַנְדָּרָן אָוָן מַאֲסְקָוָעָן וּוּרְטָמָ שְׂוֵין אַינְן לְאַנְדָּרָן
וּוֹסֵט אַ גְּנוּוֹסְעָר צִוְּיָת עַרְנָסְט בְּעַמְּרָכָט. אַוְיב דְּיוֹוָן
אַנְדָּר וּוֹל נְוִישָׁת צְוָרָעָטָן צַו אַ בּוֹנְד פָּוָן די אַ
דָּאָפְּעָאַישָׁע פְּעָלָקָעָר, בְּלִיבָּט פָּאָר עַנְנָלָאנְדָר נָאָר אַ
אוֹיסְוּוֹגָן צְוִירְקָצְוָהָעָרָעָן צָוָם פָּאָר מַלְחָמָה/דִּי/
סִיסְטָעָם. דָּעַר פְּרָאָנְצִוִּיזְעַנְגְּלִישָׁעָר הַסְּכָם אַיְוָן
רַעַלְעָר פְּאָקָט אָוָן די גַּעַשְׁעָה הַנִּישָׁעָן פָּוָן פֻּבְרוֹ
הַאָבָּעָן אַיְוָם נָאָר פְּעַרְשָׁטָאָרָקָט. די עַנְגְּלִישָׁעָר
טִיק אַיְזָנִיצָט מַעַהְר גַּעַבְנָדָעָן מִוּט דָּעַר פְּרָאָנְצִ
זַוְשָׁעָר פְּאַלְיִיטָק. פְּרָאָנְקָרִיךְ הַאָט פְּעַרְבִּינְדָעָטָע
וּוְעַלְבָּעָס אַיְזָנִיצָט נָאָר צְוָגְקָומָעָן סָאוּוּיְתָרְדָּר
לְאַנְדָּר. עַנְגְּלָאנְדָר, וּוְעַלְנָדוֹגָן צְוּזָמָעָנָרְבִּיטָעָן סָ
פְּרָאָנְקָרִיךְ, מוֹזָו אַנְעָרָקָעָן דָּעַם דָּאוֹזָגָעָן סִיסְטָמָן
פָּוָן פְּאָקָטָעָן. אַיְבָּרָלָאוֹעָן פָּאָר פְּרָאָנְקָרִיךְ דָּעַם גַּעַבְנָדָעָן
צָעַן אַיְנְגָלָס אַיְזָן דָּעַר רַוְכְּטוֹנָגָן, וּוְאָלָט בְּעַדְיוֹתָן
אַנְעָרָקָעָן פָּאָר פָּאָרִיזָן אַדְמָוִינְרָעָנְדָעָר דָּאָלָעָ. דָּ
וּוְאָלָט גַּעַשְׁטָאָגָעָן אַיְזָן אַ סְּהִירָה צַו די פְּרָנְצִיּוֹפָן
דָּעַר עַנְגְּלִישָׁעָר דִּי פְּאַמְּאָטָע. דָּעַרְפָּוָן אַיְזָן עַנְטָשָׁמָן
גַּעַנְעָן די נַוְוְוָעָנְדוֹגָיּוֹת אַוְיכְזָבָעָסְעָרָעָן די בעציה
גַּעַנְעָן מִיטָּסָאָוּוּטְדוֹלָסְאַנְדָר אָוָן אַזְוִי אַרְוָם הַאָמָן
אַ דָּוְרָקָטָעָשָׁה אַוְוָף די בְּעַשְׁלָסְעָן אַיְן שִׁוְּיָם
מִיט דָּעַר אַיְרָאָפְּעָאַישָׁעָר פְּאַלְיִיטָק.

אָבָעֶד דָּא קֹומֶט אַיִן בְּעַמְרָאכֶט נֵישֶׁת
נוֹיְטוּעַנְדִּיגְוִיקֶיט זָו שָׁאָפָעַן אַ גְּלוּיכְּגָוִוִּיכֶט פָּוָן
הַשְּׁפָעוֹן. סָאוּוּוּעַמְּדוּסְלָאנְדְרָהָט אַמְּטָבְּתִּינְגְּזָעַ
סְעַעַע, אַנְעַרְשְׁטָקְלָאַסְיְּנָעַ אַזְוַן כְּסָדְרָ וְוָאַקְסָעַנְדָעַן לְ
פְּלָאַטָּם. דָּעַר דָּאַזְוִינְגָעַ פְּאַקְסָטָאַר קָעַן, אַיִן קַיְיַן עַיְיָ
קַאֲמְבִּינְגְּצִיעַע, וְוָאַסְיְּנָעַ דַּי אַזְוִינְגָעַ אַפְּצָוְהִיאָ
דָּעַם שְׁלָוָם, וְוָעָרָעַן גְּרִינְגָעַ גַּשְׁאָצָעַ. אַזְוַן נֵישֶׁת
דַּי מַעְכְּבִּינְגָעַ רְוִיְישָׁע אַמְּרָע אַיִן וְוּוכְטִינְגָעַ בְּ
טָאַר אַיִן דָּעַר אַינְטְּעַרְנְגְּצִיאַנְגְּלָעַדְרָ לְאַגְּנָע. לְוּטוֹן
גָּנוֹס גַּשְׁיְקָטָע דִּוְפְּלָאַמְּטָאַיְעָ הַאַט גָּרוּס גַּעֲוָעַן,
רוֹסְלָאנְדְרָעַט אַזְבָּעַר דָּעַר פְּרִוְיָהִיט פָּוָן זָעַם
וְקַאֲמְנוּקְאַצְּעַע אוֹפָה דַּי יְמִידְרָכְגָּסְעַן, וְוָאַסְפָּאַט
אַיְיָנוֹגָעַ דָּעַם שְׂוֹאַרְעָצָע יִם מִיטְּן יִם הַתְּיִוּן. זָעַם
רוֹסְמִישְׁ-עַרְקִישָׁר בּוֹנְד אַיִן אַפְּסָטָר, אַזְוַי אַזְוַי
אַיִן רְוֹסְלָאנְדְרָעַנְדָעַן גַּעֲוָוְאַנְשָׁעַנְדָעַר פְּרָדְבִּינְגָעַ

טרער פון דער קלינינער קאַפֿלִיעַזע.
טשעכָּאַסְּלָאַוּאָסְּקָעַן אֵין אוֹיֶךְ מַעֲרָב דַּעַר אָ
וּוֹיְסָטָעַן אַרְיוֹנִים גַּעֲרוֹקָטָעַר פּוֹנְקָטַ פּוֹן אַרְיוֹזָעַ
פָּלְאִיטִישָׁר אַרְגָּאַנוֹזָאַצְּיעַ. פָּאָר לְאַנְדָּאַן וּוּרְעַטְּ דַּ
רְיְבָעַר רְוּסָלָאַנְּדָאַן אָוֹף דַּעַר צֻוקָּוֹנְפָּטָ אֵין דַּעַר אַיְירָ
פְּעָאַישָׁר לְאַגְּנָעַ אַפְּקָטָאַר, וּוּלְכָעַן מַעַן טָהָר נִיְּ
גְּרוּינְגְּשָׁעַצְּעַן.

דאַן קְוּמָט וּוּיְטָעַר אֵין בַּעֲטַרְאַכְּטַ, אֵין דַּעַר עַ
שְׂעַר האַנְדָּרְלָאַן אָסְּךְ גַּעֲוִינְגָּן אַדְאָנְקָ דַּעַם, וּ
די סָאוּוֹיְעַטָּעַן האַבָּעַן דַּעַר עַנְגְּלִישָׁר אַינְדוֹסְטָ
גְּעַנְבָּעַן די בעַשְׁתָּלְוָגְנָעַן, וּוּאָסְּ פְּרִיהָרָה האָטָ
בַּעֲקָעָמָעַן דַּיְוָשְׁלָאַנְּדָאַן. אֵין דַּעַר צֻוקָּוֹנְפָּטָ וּוּרְעַטְּ
אוֹיְסָגְּעוֹזָהָן אַפְּרָגְּרָעָסְטָרְוָנָגָן פּוֹן דַּעַם סָאוּוֹעָטָ
עַנְגְּלִישָׁעַן האַנְדָּרְלָסְּ-אַיְסְטָוִישָׁ אָוֹן די עַנְגְּלִישָׁר
רוֹגָן האָטָם בְּרָהָה מִיטָּלָעָ מַעְגְּלִיכְקִיטָּעָן אַונְטָסָ
צְוִישָׁטִיצָעַן די דַּאֲזָוָגָן עַרְשִׁינוֹגָן. די גַּעֲבָעָנְזִוִּים
פְּעַרְשָׁתָעַנְדָּנִישָׁ, אֵין סִי אֵין צְדָ וּוּאַיְיךְ דַּעַר צְוָ
טָעַר צְדָ דַּרְאָהָט דַּעַר דַּיְוָשָׁעָר מַוְילְטָאַרְיוֹם, דַּעַם
גַּעֲהָנְטָעָרָזָוִי צְוָ זִיְּתָ. דַּעַר בַּעֲטָמָעָר בְּעַוְוִיזָוִן דַּעַם
אֵין די אַוְיְסָעָרְנוֹעָוְעָנְלִיכְבָּעָ פְּרָבְּעָסְטָרְוָנָגָן פּוֹן די הָ
דַּעֲלָסְ-בְּצִיחְוָנוֹגָעָן צְוִישָׁעַן עַנְגָּלָאַנְּדָרָן אָוֹן די סָאוּוֹ
טָעַן. אֵין אַיְצְטִיגָּנָעָן מַאֲמָעָנָט אַרְבָּיוֹתָ די עַנְגָּלָאַנְּדָרָן
הַגְּנוֹרָנָגָן אַיְבָּרָ דַּעַר סָאוּוֹיְטָשָׁר אַמְּבָאַסְּדָרָאָ אֵין לְאַנְּ
מַאְסָקִי, וּוּרְעַטְּ זַחַר גּוֹטָ אַוְיְגָעָנוֹמוֹעָן אֵין עַנְגָּ
שָׁעָן מַיְוִינְסְטָרְרוֹם. דַּעַר עַנְגְּלִישָׁר אַמְּבָאַסְּדָרָאָ
סָאַסְּקָעַ, האָטָ אַיְנְסְטָרְקָזִיעַם צְוָ הַנְּדָלָעָן
הַסְּפָם מִיטָּזָוִן פְּרָאַנְצְּזִוִּישָׁעַן חָבָר אֵין דַּעַר דַּיְ
טוֹגָגָ פּוֹן בְּעַרְוָהִינְגָעָן די מוֹרָאָ, וּוּאָסְּ קָעַן עַנְטָשָׁמָ
אֵין מַאְסָחוֹעָ בְּגָנוֹגָעָ דַּעַר מַעְגְּלִיכְקִיטָּוֹתָ אֵין די סָאוּוֹ
דַּעֲגִּירָתָבָגָן זָאֵל בְּעַזְוִיתָנָגָט וּוּרְעַעַן פּוֹן דַּעַם אַלְגָּעָנָ
פָּסָם הַסְּפָם אֵין אַיְרָאָפָּא. דַּעַר מַוְרָהָפָאַקָּטָ אֵין אַיְ

וּרְצֵעַ מִאֲרָשָׁאַלְעַךְ פָּאַלְאַהֻּוּרִיטֵשׁ **גְּרִיבֵעַ הַעֲמָדָל עֶדְרַ**" פָּעָרְטִיְּדִי גְּכֹעַ דַּעַם

קער וואָיעוֹואַודזְטוּעַ, וואָעוּ עס געפֿיגַט זיך אָוִיך דעה
קְרִיוֹן, פּוֹן וועלכְבּעַן דָעַפּ. פָאַלְאַקְעֻווֹוִיטַש אַיז נַע־
וועהַלְת גְּעוֹוָאַרְעַן אַיזן סִים.

די סְפָאַגְצַעַ האָט שְׂוִין זַיְמַט אַלְעַנְנֶעֶרֶת צִוְיט
געשְׁטַרְעַבְטַט צַו אָוְנוֹפִּיכְרַעַן די אָרְגָּנְזִוְאַצְיַעַס פּוֹן
דָעַר דָאַרְפִּישַׁר יְוָעֵנֶר אַזְן שְׁאַפְּפַעַן אַיזַּן פְּעַרְבָּאנַן.
פָאַרְמָעַלְיַ אַיזַּדְאָם גְּעַלְגּוֹנְעַן, אַזְן זַיְמַט דָעַם בְּיַעַטְעַן
יאַנְאָרְ פּוֹן לְוַעֲפַעְרַעַן אַהֲרָ אַיזַּטְעַמְגַּבְגַּבְ אַכְּיַהְיַוְתַּ
לְיַכְבַּח אָרְגָּנְזִוְאַצְיַע אָונְטַעַרְן נַאֲמַעַן,, „עַנְמַרְטָאַל פְּעַר
בָּאנְדַּ פּוֹן יוֹנְגַּעַן דָאַרְפַּה“. פָאַקְטִישַׁ אַיזַּ אַבְּעַר די אַזְרַ
נוֹפִּיקְאַצְיַע נַיְשַׁט אַזְוַשְׁטַאַנְד גְּקַומְעַן צּוֹלְבַּן וּוַיְדַעַרְ
שְׁטַאַנְדַּ פּוֹן די פִּירְעַרְ פּוֹן פְּעַרְבָּאנַד פּוֹן די יוֹנְגַּעַן
פּוֹיעַרְעַן מִיטַּ דָעַפּ. פָאַלְאַקְעֻווֹוִיטַש אַיזַּ דָעַר שְׁפִּיַּ

די הַוּפְטַרְפְּרוֹאַלְטַוְגַּן פּוֹן די „גְּרוֹנָעַ הַעַמְּדָלָעַ“
הָאָט נַיְשַׁט אַנְכְּרַעַנְטַט די פְּעַרְאַיְנוֹגְגַּן, דָאַסְוַעְלַבְעַ
אוֹיזַּ די פְּעַרְוַאַלְטַוְגַּן פּוֹן דָעַר וּוְאַרְשָׂוּעַרְ וּוְאַיְעַ
וּוְאַדְזְטוּעַ. אַיזַּ אַבְּרַוְגְּעַן לְאַנְדַּ האַבְּעַן זַיְמַט אַטְיַיְלַ
לְאַקְלָאַלְיַ אָרְגָּנְזִוְאַצְיַע אַרְוִוְגְּנַעְזַאַגְמַט פָאַר דָעַר פְּעַר
איַוְנוֹגְגַּן. אַטְיַיְלַ גְּעַנְעַן. אַיזַּ אַיְינְגַּע פָאַוְוַיְאַטְעַן פּוֹן
דָעַר לְאַדְזַעְהַ וּוְאַיְעַוְאַדְזְטוּעַ אַיזַּ די פְּעַרְאַיְנוֹגְגַּן
אַדְרוֹכְבּוֹגְפִּיהְרַט גְּעוֹוָאַרְעַן. אַיזַּ אַנְדְּרַעַ האָט דָאַס
גְּעוֹזָאַלְט גְּעַשְׁעַהַן בְּיוֹ צּוֹם בְּיַעַטְעַן מַעַרְץ.

דָּוִוָּם פָּוֹן בְּ-בָּ. אַלְסָם אֲקַטְּעָן, וּוְאָם בְּ-עוּוּלְּחָן' דָּעַט
דָּעַפְּ. פָּאַלְאַקְעָנוּוּוּשָׁת.
דָּאָם פָּרְעוֹזְרוּם פָּוֹן פָּעַרְבָּאנְד פָּוֹן דִּי יְוָנְגָן פּוּוִי
עַרְעָן פָּרְאוּמְשָׁרֶט אָוִיךְ גַּעַנְעָן דָּעַם, וּוְאָם עַס אַזְּוִי
מְעַרְעַפְּנְטָלִיכְט גַּוְואַרְעָן נָאָר אָ טְוִיל פָּוֹן פְּסְקִידְיוֹן
פָּוֹן עַהְעַזְּנְגְּרִיכְט אִיבָּרָן דָּעַפְּ. פָּאַלְאַקְעָנוּוּוּשָׁת. עַס
וּוְרַטְּ אָוִיךְ קְוּוֹסְטָמְנְאִינְרָט דָּעַר אָפְּן, וּוְאָזְּוִי עַס
אִיז צְזָאַמְעַנְגְּרָוּפְּעָן גַּוְואַרְעָן דָּאָם עַהְעַזְּנְגְּרִיכְט
וּוְאָם זָאֵל זְיוֹן גַּעַשְׁעָהָעָן נִישְׁתְּ פָּאַרְמָעָל אָוּן עַנְּטָמָנָה
שְׁפָרָעָכְט נִישְׁתְּ דִּי אַלְגָּעָמִין אַנְגָּעָנוּמוּנָה פָּאַרְמָעָן
אָוּן מְנָהָגִים.

צָוָם צִיְּכָעָן פָּוֹן סָאַלְיְדָאַרְיְטָעָט מִיטְּן' וּוְצָעַמָּה
שָׁאַלְעָקָפְּלָאַקְעָנוּוּשָׁת, אִיז בְּעַשְׁלָאַסְעָן גַּוְואַרְעָן
אַדוֹרִיסְצְּרוּקָעָן זְיוֹן קָאנְדְּרָאַטְּר אַלְמָן פָּרְעוֹזָם פָּוֹן
דָּעַר הַוִּיפְּטָפְּרָדְוּאַלְטָוֹנָגְט פָּוֹן פָּעַרְבָּאנְד. דָּוּ הַוִּיפְּטָפְּ
פָּעַרְוָאַלְטָוֹנְגָט וּוְעַדְטָ צְזָאַמְעַנְגְּרָוּפְּעָן אִיז דִּי נָאָרָה
הַעֲמָנָטָה טָעָג.

דָּוּ טָוָעָר פָּוֹן פָּעַרְבָּאנְד פָּוֹן דִּי יְוָנְגָן פּוּוּרְעָרָעָן
עַנְגָּעָן זְיךָ דָּעַרְוָוְילְזָן צְוָפְּאַהָרָעָן אִיבָּרָן גַּאֲנְצָעָן לְאַנְדָּרָה
בְּכָדְרִי אִין אַלְעָלָן אַרְגָּנָנְצָאַצְּעָם. אִין דִּי פָּאַוְוָאַטְּמָעָן
אָוּן וּוְאַיְוָאַזְוּתָוּסָם אַפְּנָעָבָעָן בְּעַרְכָּתָעָן וּוְעַגְּנָעָם
דָּעַם עַנְיָן פָּאַלְאַקְעָנוּוּשָׁת.

וּוְיָס וּוְיָוָט זְיךָ דָּעַרְטָ פָּעַרְבָּאנְד פָּוֹן
דִּי יְוָנְגָן פּוּוּרָעָן, וּוְאָם דָּעַפְּ. פָּאַלְאַקְעָנוּוּשָׁת מִיחָרָה
מוֹת אֵיכָם אָזָן, אַגְּרוּסָעָן אַיְנְפָלָסָם, אָזָן דִּי בִּיאַלְיָה
סְטָאַסָּעָר, קְרָאַקְוּוֹעָר, נָאֹוְגָּרְדָּשָׁעָר, פּוּזְעַנְגָּר
שְׁלָאַנְקָסָעָר אָזָן וּוְאַרְשָׁאָוּעָר וּוְאַיְוָאַזְוּתָוּסָם. אָסָם
שְׁטָאַרְקָסָטָעָן אִיז דָּעַרְטָ אַיְנְפָלָסָם פָּוֹן דָּעַרְטָ אַרְגָּנָנְצָאַצְּעָם.
צְיָעָ פָּוֹן דִּי "גְּרִינְעָה הַעֲמְדָלָעָן" אִין דָּעַרְטָ בִּיאַלְיָה מְאַטָּא

וְזַי בְּעוֹזָוֶסֶט אֵין דָעַ וּוְעַצְמָאָרְשָׁלָקָם
סִים דָעַ. פָּאָלָקָעָוּוֶשׁ אָוְסְגַּעַשְׁלָאַבָּעָן גַּעֲוָאָרִי
פָּוּן דָעַ סָאָנָצִיעַ. עַם אֵין אַיְבָעַר אַיְחָם אַוְסְגַּעַ
פִּיהָרֶת גַּעֲוָאָרָעַן אַנְעָהָרָעַגְּעָרִיכָט אַוְן נָאָר אַטִּי
פָּוּן פְּסָקְדִּין אֵין פָּעָרָעָפְּנָלְכִּיכָט גַּעֲוָאָרָעַן. פָּוּן דָעַ
פְּסָקְדִּין דָעָרוּוּסָעַן מִיר זַיְר, אַז דָאָס עָהָרָעַגְּנִירִיכָם
הָאָט אַיְוָנָעָפְּנָעַן, דָאָס דָעַ. פָּאָלָקָעָוּוֶשׁ
גַּעֲהָנָדָלָט גַּעֲגַעַן דִּי אַינְטָעָרְדָעָטָן פָּוּן דָעַ פָּאָרְטָעַן
מִיט אַנְדָרָעַ וּוְעַטְרָעַ עַד הָאָט גַּעֲרָעָנָט שָׁאָדָעַ
דָעַ שָׁאָדָעַן, וּוָאָס דָעַ דָעַ דָעְפּוֹתָטָט. פָּאָ-
לְאָקְעָוּוֶשׁ הָאָט גַּעֲבָרָאָכָט, זָאָל הָאָ-
בָּעַן בְּעַשְׂתָּאָנָעַן אֵין דָעַ, וּוָאָס עַד הָאָט גַּוְשָׁת אַוְיָ-
עָפְּרִיחָרֶת דָעַ בְּעַשְׂלָוּמָ צָו פָּעָרָאָיָנוּנָעַן דָעַ,, פָּעַ-
בָּאָנְדָפָן דִּי יָוָגָע פָּוּרָעָעַן'', מִיט וּוּלְכָעַן עַד הָאָ-
אַנְעָפְּרִיחָרֶת, מִיט דָעַ סָאָנָטָאָרִישָׁעַן,, צָעָנְטָרָאָ-
פָּעָרָבָאָנְדָפָן יָוָגָעָעַן דָאָרָה''.

מִיטָן אַוְיָשְׁלָיָסָעַן פָּוּן דָעַ. פָּאָלָקָעָוּוֶשׁ,
אָבָעַר, זָהָת אָוִים, דָעַ עֲנֵי נָאָר נִישְׁתָּפְּרָעָנְדוֹגָן,
עַם דָאָרָח בְּעַתְּאָנָט וּוּדָרָעַן, אַז דָעַ פָּעָרָבָאָנְדָפָן
יָוָגָע פָּוּרָעָעַן אֵין וּוּמָעָנָס שְׁפִיצָן עַם שְׁמָעָהָת דָעַ
פָּאָלָקָעָוּוֶשׁ, אֵין אוֹיךְ אַפְּרָאַסְנָאָטָאָרִישָׁעַר פָּעַ-
בָּאָנְדָפָן, וּוּלְכָבָר וּוּלְיָאָבָעַר פִּיהָרָעַן אַז עַלְבָסְטָשָׁעַת
דוֹגָע טַעַטְוִיקָיִיט אֵון נִישְׁתָּצְוָזָעָנְגָיָסָעַן זִיךְ מִיְּ-
דָעַ סָאָנָצִיעַן. דִּי פָּעָרָוּאָלְטוֹגָן פָּוּן פָּעָרָבָאָנְדָפָן
יָוָגָע פָּוּרָעָעַן, וּוָאָס זָעָנָעַן בְּעַקְעָנָט מִיטָן נָאָמָ-
דִּי, נָרִינָע הָעַמְדָלָעַד'', הָאָט אַפְּגָנָהָאָלָטָעַן אַז זִוְצָ-
אוֹן עַם אֵין אַגְּנָנוּמָעַן גַּעֲוָאָרָעַן אַז בְּעַשְׂלָוּמָ צָו סָ-
לִידָאָרְיוֹדָעַן זִיךְ מִיט דָעַ טַעַטְוִיקָיִוט פָּוּן דָעַ. פָּ-
לְאָקְעָוּוֶשׁ, וּוּי אוֹיךְ עַם בְּעַשְׂלָוּמָ פָּוּן פָּלְעָ-
עָהָרָעַגְּנִירִיכָם, וּוּי אוֹיךְ עַם בְּעַשְׂלָוּמָ פָּוּן פָּלְעָ-

דער אמת'ער דערפין.
דער פון'ם טעלעפאו

אַבְרָהָם פָּרוֹ דִי ווּלְכָמְגָסְטָעָן דַּעֲרֵיפֿינְזְדֶבֶגְטָן פָּלְגָטָן
אַיְצְעָהָנְטָעָן אַיְאָרְהָהָנְדָעָת אַיְן גַּעַזְוָן דַּעַר טַלְעָפְטָאָן
עַזְוָעָהָנְגָלָה וּזְעָרָת אַגְּבָעָנְמָגָן, אַו דָּעָת דַּעֲרֵיפֿינְזְדָעָת
אַיְן גַּעַזְוָן דָּעָת אַמְּפִיְּקָנְגָעָר, גַּרְזָהָעָם בְּגָל : אַיְן
עַזְרָת אַמְּהָהָן אַיְן אַבְּעָר דַּעַת שָׁפָעָר דַּעַר רַיבְּכָלְגָעָר דַּעֲרֵיפֿינְזְדָעָר
עַזְוָעָן דָּעָת דַּעַת שָׁפָעָר יַיְד פִּילְיפֿ רְדִיְוָן, וּוּלְגָלְגָלָר אַיְן
עַשְׂתָּאָרְבָּעָן דָּעָן 14-מַעְשָׁן יַיְגָנָהָר, 1874, בְּפָלְגָטָן
אַיְלָהָעָדְגָעָן דַּעֲרֵיפֿינְזְדָגָה בְּלָאוּן פֻּרְבְּעָסְפָּרָעָט
אַיְלָהָעָדְגָעָן דַּעֲרֵיפֿינְזְדָגָה בְּלָאוּן לְעָפָעָן.

ווען צי' אין אלט געוויזען 26 יאיהר, אונז פער
טשרן בעזען אַ לְּזָהִירֶץ פֿוֹן אַ גְּרוֹסְפֿוֹן מַאֲמָצָה-
וועזען אַ בְּעַשְׂרֵנִיבְּגָג פֿוֹן זַיִן בְּזַיִן-בְּזַיִן
עם אַיְסְטְּרָזְמָעָגֶט אַ קְּבָעָן זַעֲהָעָן אַיְיךְ אַ וְוִוִּיסְטָן
וואַהָלָה. זעם אַיְסְטְּרָזְמָעָגֶט האָט אַ – אַ נְּאַמְּצָן גַּעַל
עַבְעָעָן : "מַעַלְעָפָן", ווֹאָס דָּס בְּעַדְיִיט אַיְן דָּזָן
דוֹרִיכְשִׁיעָר שְׁפָרָךְ : "וּרְימָרְזְרָזְזָעָן". רְזִין האָט גַּעַל
בְּפִער מִיט דָעַי דָזְזָעָג זַעֲרִיפְּבִּדְגָּג מַפְּרָאַד זַיְשָׁט
געַשְׂעַטְמָגֶט אַוְן זַיִן בְּישַׁט גַּעַקְעִימָעָט זַי אַלְּרִינְגָּד
טוֹרְגָּבְּגָעָן אַיְגָּס פְּרָקְטִיסְטָן לְעַפְעָן. זַעַד אַמְּעָרָה
אַגְּבָעָר, בעַל, האָט אַבְּגָעָר זַי זַעֲרִיפְּבִּדְגָּג פְּרָבְּגָעָר
עַרְעָט, זעם אַיְסְטְּרָזְמָעָגֶט פְּעַרְלִיזְגָּעָר אַפְּנָאָט
עַמְּמָכֶט זַנְצְלִיה פְּאַרְאָן אַלְגְּעִימְיוּעָם גַּעַבְיִילָר.
דאַס דִּידְשִׁישׁ פְּאַלְקָה האָט אַבְּפָרָד זַוְוָאָפָט,
זַי דָעַר אַמְּחָאָעָז דַעְרִיפְּנִידָעָר פְּוֹמָס טַלְעָעָאָן אַיְן
עוֹזְבָּעָן דָעַלְיָה, אַיְן אַיְן יַאֲהָר 1885 אַיְן
אַזְגְּבָעַטְמָעָלָט גַּעַזְאָרָעָן זַיִן גַּעַבְעָטָמְשָׁבָט
עַלְנוֹזְרִיעָן אַבְּעַרְעָן מַעְגְּנָמָמָטָן.
עַס אַיְן אַתְּשָׁהָה, זַהְרָא אַיְנָעָ-עַסְאָנָט צַעְזָבְעָפָעָן
זַי אַיְן אַתְּשָׁהָה, ווֹאָס דָעַי גַּיְסִעְרָ גַּאֲזָן רַי
יעַקְבָּר רִישָׁעָי האַגְּגָעָשְׁרָבָעָן אַגְּבָים זַאֲהָר 1722
עַרְמָגָנָט עַד שְׂוִי, אַז מַעַן מַפְּגָּג אָטָם שְׁבָט רַעֲדָן
דרָחַת בְּלִים (אַפְּגָאָטָן), וְחַלְבָּעָ דַעְבָּנָן גַּעַזְבָּכָט
פְּוֹזְאָרָעָן אַזְוִי, אַז אַזְיָזָעָז וְאַז קְאָגָעָן רַעֲרָעָן זַיְם
וְוִוִּיטָמָעָן אַיְיךְ אַז וּוּטְקִיקִים פָּאַל מַעְהָרָעָ-עַמְּלָאָן.

DR. H. LUBICZ
MED.

פאר הופט, זענפריליש אונן גאנז-פֿאַכְטָס-קראנקה.
יעגעטלִיאָנאָ 7 (פריהער 43), טֶלֶג. 141-32.
מְפֻּרְבָּקְס-שְׁעהָן 8-10, 12-2, אָזֶן 8-5 אַוְונֶר.
זונטאג אָן זֶם-טוֹב פָּן 11-9 גִּיטְמָג
וּן יְוָמָן 1-9. פָּאָר דְּבָמָן בְּעַזְנֵד-פְּרָעָר וְזַרְעָמָן-זְעָלָם

Dr. med.

RZalcwasser

עוזרנו גוריכט בפֿאָפְלַקְעַט מיט גּוֹרִישׁ אַזְבָּן
אַזְבָּנָר. אָטֶן קְהֻמָּן מֵיד אָז מַלְטָר בְּגִימְבָּרְגָּן
אָז וְאָזֶר אַלְטָאָשׁ שְׂתִּיאָט בְּאַנְדָּרְדָּס, וְאָז אַז גְּזַחְזָקָה
הַלְּבָטָ-שְׂמָחָת פּוֹן דַּעֲרָ טַעַגְקִישׁוּ מִלְּוֹבוֹהָ אַזְנָן
יְבִשְׁעָרָ כָּהּ דִּי בְּעַזְמָמְטָפְלָטָעָ צְעַנְטִירָאָן אַזְנָן יְבִשְׁעָרָ
יְיִצְחָקָן, וְוּרְבָּן בְּגִימְנִין דַּעֲרָ צְעַלְתָּט הַקָּט זִיךְיָהָן
אַז אַבְּגָאָרָ זְהָרָן גּוֹת גְּזַלְעָבָטָן. דַּעֲרָ סְגָלְתָּן וְאָסָם
עַלְעַטָּט הַמְּגָאָלָט בְּעַהְעַרְשָׂתָהָן גּוֹת גְּזַלְעָבָטָן. עַלְעַטָּט
וְזַמְּגָעָר אַזְנָן עַזְנָן אַיְן וְעַזְנָן אַז גְּזַיְסָפָר פְּרִינְבָּר פָּנָן דָּ
לְרָעָן, עַד הַאַטָּמָה גְּקַעַנְטָן הַעֲמָדָאָשׁ אַזְנָן אַיְן אַזְנָן
לְגַעַנְיָהָן גְּזַוְעָזָן אַז מְפִיקְוָהָן-יְגָעָר מְפִיעָשָׁן. עַד גְּזַטָּט
עַלְעַטָּט וְוּי אַזְנָן אַזְנָן פְּלָעַט אַבְּגָעַטָּן וְלָטָט
וְאַזְנָאָרָבְּגָזְעָן הַעֲמָדָלָעָן וְאָסָם פְּלָעַטָּן דַּעֲרָבָאָן פָּרָ
וְזַרְעָט וְזַרְעָצָן. יְעַזְעַז הַעֲמָדָלָהָן גּוֹטָאָגָעָן אַזְרָ
הַדָּהָן דִּי הַדְּרִימָהָן סְמָלְטָאָן. פּוֹן דַּעֲמָס וְאָסָם עַד גְּזַטָּט
הַעֲמָדָלָעָן. אָזֶן הַאַטָּמָה עַס גְּעַטְטוֹן וְוּדָל עַד הַאַטָּמָה גּוֹ
לְזַבְּטָהָן, אָזֶן אַז מְעַשְׁדָּרְךָ הַתָּהָרָה הַאָבָּפָוָן בְּלִזְיָן פָּנָן
עַם וְאָסָם דַּעֲזָעָן אַזְנָעָן הַזְּבָטָהָן אַזְנָעָן אַזְבָּנָעָן

ר' ביברין בעשרי' בט אורה דעם גראטן מאכ' צדאו שגע לומ טוב ראמאלן, וואס פלאוט געפעריט צערען איבטאל אין לאה. ע' דערצעטלן, און טוּ עבדער בפלשען בענאנען די גאנפער, דער סלען און געפארען אוניך בענאנעל, וואס און גאנעל ערפערצט און זילבע. און גאלץ. ד מאסע און איהם אונגענט אונגענטן, אלע זונען גוועזען אונגענטן און זי' קלייד, בענאנען מיט דמלונגטן און אלך. מז דאס געטאנען און בזונגען. די דראטן עיז האט זי' געזיגען צי דע. מאשען און דראטן

אין דיליך ישע לאלאנייעס אויא קריים

אנו ב. צ. גאלדבערג

בצ'רנובול סטודנטים נאבקו בזיהום מים. ד"ר מומנטאש פֿרְגָּלָה הונער עליינו ד' יונישט קאליזירטערן. מען האלת אוין ד' בונציג, אוון מען קליגט אונס וואר ד' ע' צ'רנוביליג. צ'רנוביל זענונו ארטטצע אוניס צוינערתען דיזולדער. קאנפּן אַיִּינְקָפְּטָמְאָרֶס אַיִּינְבָּנְחָמְמָנוּ הונערערת אָז פֿרְגָּלָה ט'זינענד אַיִּינְרָפְּרָאָס אַיִּהָר צִוְּם פֿרְגָּלָה, אַיִּהָר גְּזַעֲוָנְגָלִיהּ וְעַרְפּוֹן אַיִּזְוִי. דְּרַעְמָלְלָה טֵן זְוִי אַיִּקָּעָא אַיִּסְגָּבְּרִיהָט אַיִּן הַבְּדָלָן. אַיִּשְׁעָא מַעַן דְּזָרָר דְּשֵׁט אַיִּזְרָלְפְּלִיל הַיּוֹנָר. דִּי הַיּוֹנָר הַאֲבָנוֹ אַיִּטְבָּע צְדִי וּוּלְעָן עַסְטָן, אוון בְּשֵׁם אַלְעָקָאָלְאַנְטָאָסְטָן הַאָז צְעַזְעַג קְרִיטָט. פֿרְגָּלָה אַיִּינְקָפְּטָמְאָרֶס גַּעֲבִיהָת 106 טוֹזְעָנָד צְנִידָר, וְהָסָר וְזַעֲנוֹן אַיִּסְגָּעָקָוּמָן 72 טּוֹזְעָנָד הַבְּדָלָן.

200

זט

a 37

מערסטאירדינגע בעשריינונג פון דעם יוד. ריזענדען ר' בנימין פון טאדעלא

מ. פָּאָדָאָלִיעָר

אם ר' בנימין פיו מادرלא האט גע-
זעהו אין בית לחם אוין חברו
 מיר הצעבעו דע-צערלט אין דעם פרה-ערידיגען
פְּרִימָל, איז אופֿין וועג קיין ביזע לחם האט ר'
 קברים זעהט ממען א שטיק פעלַ אונן דאס האט
 וואָי אברהָם אַבְּרָהָם זאל האבען געלעטט, אונן בְּ
 דעם הײַן אַתְּ פְּאַדְּרַעַן אַ קְוֹאָל ואַסְּפָה.

אַיִלְתָּן עֲדָעָנָגָט אֵין אֹוֵה וְאָס אַבְּזָעָר דִּי
וְעַדְעָר דַּוְּצַעְלָט וְעַגְעָן יֶפְּה, נַעֲפָעַן וְעַלְכָּעַץ
עַגְפָּינְט זַהְהָיָט דִּי בְּלִיהְעַדְנוּגָז שְׁתָאָט תְּלִיאָבִי
הַיְּוִשְׁת הַאָטְט תְּלִיאָבִיב, וְאָס אֵין אַט טַיְלְפָו דַּעַט אֵלְךָ
טַעַר יֶפְּה, אַיְלָדְשָׁע עַפְּעַלְקָעְרָזָג פָּוּ הַגְּדָעָרָט תְּמָרָ
זַעַד יְהָזָעַן מִטְּמָט דִּי פָאַרְשָׁעַעַלְעָן, זַעַטְמָט מַעַזְמָ
אָן דִּי צַחְאָלָא אַיְלָנְזָעָרָט אֵין צַעְהָן אַזְעָעָ- הַנְּדָעָרָט
אָז צַוְּעָזָבָג טַזְזָעָד. וְעַנוּ בְּיִמְעָן פָּוּ טַאְרָעָלָ
אָז צַבְּעָר גַּעֲקָמָעָן אֵין זַיְן זַיְן צַיְּיטָהָט עַ
אַיְלָתָעָד גַּעֲנָרָפָעָן בְּשַׁת מַעַדְרָוּ וְאַיְלָעָן יְהָזָעָן
אַרְזָם יֶפְּה הַאָבָעָן דִּיהְ אַיְגָאנָצָן קִיְּז יְהָזָעָן בְּשַׁ
גַּעֲפָעָן.

די לאזרע עבדעהס פיהרז ווילטער דעם האמת געגוי יודישע קראנקה אוז ארימע

געטען געגוי ייזינג פוי דער ביזושט-האיסיע ביים שטאט-ראט

(2) היינט ביגאנט דיזוריין: א. פאקטאַל
לאן קאַשטעני 10, א. כארעמאָט (פֿאַמְּאַרְקָסְטָקָה). ע. מילער (פֿאַטְּרִיקָאָוֶר 46, מ. פֿאַשְׁטָיִן
(12). פֿאַטְּרִיקָאָוֶר 225, ז. נְאָרְטְּשִׁצְקִי (פֿאַשְׁפִּידָר 59),
פֿאַטְּרִיקָאָוֶר (פֿאַשְׁפִּידָר 59).
ז. אַנְטְּנוֹגִוִּיטֶש (פֿאַבְּיִינִיגְעֶר 50).

רעפרעונגמאָן-טעאטער
ראָזְמָאַיְתָאַשְׁטֵשִׁי
צִינְכְּ-גָּאָם 27. טָעַ.
דִּירְעַקְיִיְּן. דָּוָר צְלָמִים-טָעַ.

גָּאַסְּטְּשָׁפְּלִילְעֶזֶן
סְּוּגְּןְבְּרִיכְמָהְן יְרִיכְ-דִּיטְשְׁוּןְ קִינְגְּלָעֵד.
פֿרְאַמְּבִּירְ פָּןְ מִיְּהָאָרְדְּ. אָוֹןְ פֿאַקְּטָאָטְ.
טָעַטְעַרְעַן.

אלעלסאַבלְעַר
ברְאַבְּאָר

הִיְּנִינְטְּ. מִיטְוֹאָרְ. 9.30 אָחָוָן
וּוּיְמָדְרִיגְ פֿאַרְשְׁטָעְלְגָּוָגְןְ פָּןְ
וּוּיְמָאַסְ שְׂעַקְפִּירְ מִיסְטְּפְּרוּעָרְ.

שְׂפְּרָלְאָם
אַבְּטְבָּגְ!

אלעלסאַנדְרְ גְּרָאַבְּאָר
הַלְּטָפְּןְ אַרְבְּצְעָמְןְ וּגְבָּגְןְ
שְׂיָלָאָם אָוֹןְ וּןְ צְזִוְּאָפְּסָגְןְ.

אַפְּרָעְמִינְ פָּרְ אַדְלְעַזְעַרְ פָּוּ
נוּיְעַם פֿאַלְּסְבָּלְאָטְ

סְּפָּסְמָן דָּזְוָאָןְ קָאָפְּןְ בְּקָאָפְּטָןְ
דָּעַרְ פָּסְמָן 80 טְעַטְרְ פֿאַרְאָטְמָאַשְׁטְשִׁי
אָנְ אָנְ דָּזְוָאָןְ צְרָעָתְרָעָמְןְ 1.40 לְ.
בְּגָרְעָרָעָבְ אָנְ שְׂמִינְיָהְןְ.

הַוְּעָלְטְ-גַּעֲוָוִיסְעַןְ!
אַיְּנְהִיְּטְ-פְּרִיְּוֹןְ אַלְלְ בְּלְעָגְןְ גְּרָאַנְדְּ
אָלְסְ בְּלְעָמְןְ אַיְּ פֿאַרְטָעְרְ 1.16.

הַוְּעָלְטְ-גַּעֲוָוִיסְעַןְ!
אַיְּנְהִיְּטְ-פְּרִיְּוֹןְ אַיְּ פֿאַרְטָעְרְ 1.16.

שְׂנִירִים אָוֹסְ דָּעַם קִיפְּאָןְ.

מַאְרְגְּנוֹן דָּאַנְטְּרָשְׁמָאָן. דָּ. 28. 9.30 אָחָוָן
אַיְּנְהִיְּטְ-פְּרִיְּוֹןְ אַלְלְ בְּלְעָגְןְ גְּרָאַנְדְּ
זָמֵן לְקָצְטָןְ סָלְטְ מַלְּפְּסָאַנְדְּרָהְגָּרְ גְּרָאַנְדְּ
וּזְעָלְטְ-גַּעֲוָוִיסְעַןְ!
אַיְּנְהִיְּטְ-פְּרִיְּוֹןְ אַיְּ פֿאַרְטָעְרְ 1.16.

הַוְּעָלְטְ-גַּעֲוָוִיסְעַןְ!
אַיְּנְהִיְּטְ-פְּר

